Rivista Biblika li toħroġ kull xahrejn mill-Kummissarjat ta' L-Art Imqaddsa tal-Provinċja Franġiskana Maltija

Imwaqqfa fl-1955

Computer Setting: Ġwann Abela ofm

Serje Ġdida
Vol 24 Nru 133
Jannar - Frar 2003

Editorjal **.................385**
L-Evanġelju skond San Luqa **..........387**
Il-Bibbja f'idejna **........396**
Ġesù Kristu Omileta **.401**
Proverbji: fil-familja u fl-iskola **...........405**

Editorjal ta' Twanny Chircop ofm

Premju Nobel tal-Paċi

għall-Patrijiet u s-Sorijiet ta' Betleħem?

Nittamaw li dan isseħħ: aħna konvinti li dak li l-patrijiet u s-Sorijiet ta' Betleħem urew waqt l-assedju tal-Bażilika ta' Betleħem għandu jiġi rikonoxxut bħal sinjal ta' Paċi li għandu ħafna x'jgħallem lid-dinja.

Għadha ħajja fil-qalb ta' kulħadd it-tifkira ta' dawk il-ġranet, segwiti minna b'nifisna maqtugħ.... u anki llum għad baqa' bżonn li ssir il-Paċi, ġewwa l-Art Imqaddsa kif ukoll kull fejn il-gwerra thedded il-ħajja tal-bniedem. L-istess diskorsi tal-Papa Ġwanni Pawlu II f'dan l-aħħar żmien kollha fihom tħeġġiġ biex nitolbu għall-Paċi fil-Lvant Nofsani.

Il-patrijiet u s-sorijiet ta' Betleħem taw u qed jagħtu xhieda li jistgħu jiġu solvuti d-differenzi mingħajr ma wieħed jirrikorri għall-vjolenza, li jiġi mħaddem id-djalogu ta' rispett lejn il-ħajja, lejn kull ħlieqa. Ix-xiehda tagħhom kienet umli iżda qawwija biżżejjed li nixtiequ li tiġi msemma' fil-qalb ta' kull biedem li għandu rieda tajba.

Ma nixtieqx inżid aktar ma' dak li diġà inkiteb fin-nomina għall-Premju Nobel li nistedinkom taqraw f'paġna 386. Huwa kummitat li ġie organizzat apposta ġewwa it-Toscana l-Italja, fil-bidu tas-Sajf li għadda, ikkordinat mill-Isqof Franġiskan Rodolfo Cetoloni, isqof ta' Montepuliciano. Jekk inti temmen li dawn il-patrijiet u s-sorijiet jistħoqqilhom dan il-premju Nobel, mur fuq is-"site" *www.nobelbetlemme.org* li ġie magħmul apposta, u hemm issib il-formoli li għandek timla. Jekk inti temmen dan stieden oħrajn biex jagħmlu bħalek.

Problema nkwetanti li l-Knisja fl-Art Imqaddsa qed tiffaċċja hija d-deċiżjoni li l-awtorità miltari Iżraeljana ħadet biex tibni ħajt twil ħalli jisseparaw it-Territorji Palestinjani minn dawk ta Iżrael. Dan il-ħajt issa diġà wasal sa Betleħem. Dan iffisser ħafna, għax b'dan il-mod 60 familja Nisranija li joqgħodu qrib il-qabar ta' Rakel fid-daħla ta' Betleħem se jiġu jgħixu ġewwa gaġġa, priġunieri ġewwa darhom stess. Imdawrin u maqtugħin, imċaħħda minn kull assistenza ta' servizzi; ħallewlhom daħla żgħira ġo ħajt li huwa għoli tmien metri, li anke jifred il-belt ta' Betleħem minn Ġerusalem. Din il-preokkupazzjoni ġiet espressa f'ittra li bagħtu l-Kustodju tal-Franġiskani Giovanni Battistelli flimkien mal-Patrijarka ta' Ġerusalem Michel Sabbah lill-Presidenti tal-konferenzi Episkopali. Appell qawwi lill-insara kollha biex isemmgħu leħinhom, u jagħmlu xi ħaġa qabel ma jkun tard wisq, biex tiġi salvata Betleħem. Dan huwa l-appell tagħhom:

"Jekk jogħġobkom, għamlu dak kollu li hu posssibli permezz tal-Gvern tagħkom; permezz tal-ambaxxata Iżraeljana f'pajjiżkom; permezz ta' l-istess Gvern ta' Iżrael."

Quddiem din is-sitwazzjoni l-appell tiegħi f'dan iż-żmien tar-Randan, huwa li nitolbu u nof-fru s-sagrifiċċji tagħna għall-Paċi fil-Lvant Nofsani. Nemmen li l-Mulej kif dejjem kien ħanin magħna jkompli juri s-sebħ tiegħu għal żminijiet aħjar, ikun Hu fil-qawwa tiegħu li jiddefendi l-art tiegħU u lil niesha. Jalla jkollna l-grazzja li nkunu nistgħu nerġgħu nibdew il-pellegrinaġġi lejn din l-art qaddisa għaliex il-mixja f'din l-Art dejjem ħalliet il-benna tal-konverżjoni f'dawk li jħossu l-barka tal-qdusija ta' din l-Art.

Motivazzjoni Premju Nobel għall-Paċi

Hemm bosta ħwejjeġ li b'mod l-aktar sempliċi ntennuhom spiss u kuljum. Imma dawn, f'xi waqt preċiż ta' ġrajjietna, jsiru *"ġesti mhux tas-soltu"*, hekk li jiksbu valur simboliku, fatti li kapaċi wkoll li jitħaddtu weħidhom. Ifakkru li f'kull sitwazzjoni d-djalogu jibqa' dejjem possibli, anzi li hu waħdu hu l-mezz, biex jitħarsu l-ħajjiet tan-nies, u t-triq li twassal għall-kisba tal-paċi.

Dan ġara f'Betleħem matul dawk il-jiem meta l-Palestinjani, ċivili u armati, okkupaw, u l-Iżraeljani assedjaw, il-Bażilka tat-Twelid.

Grazzi għall-mod kalm ta' kif ġabu ruħhom il-Franġiskani, patrijiet u sorijiet, illi, imsaħħin mill-kelma ta' Ġesù u mir-regola ta' San Franġisk t'Assisi, flimkien mar-raġuni mogħtija minn Alla lil kull bniedem, għarfu jbegħdu liż-żewġ naħat milli jaqbdu f'xulxin. Konfront li kien iħalli bosta mejtin, minn naħa u minn oħra.

Filwaqt li l-Franġiskani wrew li huma tabilħaqq il-ħarriesa ta' dan il-post qaddis, imħolli mill-Knisja f'idejhom, u f'idejn ta' l-insara l-oħra Griegi u Armeni, taw ukoll prova li kienu din id-darba l-ħarriesa wkoll tal-ħajja ta' bosta nies, u tal-paċi.

Minkejja t-tbatija, psikoloġika u morali, li kienu jagħfsu fuqhom, u jissuġġerulhom biex jitilqu 'il barra u jabbandunaw il-Bażilka u jaħsbu għal rashom, u jħallu ż-żewġ naħat jitqabdu bl-armi, għażlu t-triq iebsa li ma jabbandunawx ix-xogħol tagħhom li jħarsu b'periklu għal ħajjithom, is-Santwarju.

Għal 39 jum wara xulxin qasmu flimkien din ix-xorta ta' ħajja, u dak kollu li kellhom, mingħajr ma baqgħu lura milli jikkonvinċu liż-żewġ naħat, li kellhom isibu soluzzjoni onorevoli u paċifika, ta' kif tintemm din il-qagħda perikoluża.

F'din il-klima ta' tensjoni kbira, taw xhieda attiva tal-paċi, meta bosta drabi ndaħlu biex jikkalmaw lis-suldati, u hekk irnexxielhom li ma jħalluhomx jitqabdu ma' xulxin. Dan kien ikollu żgur konsegwenzi traġiċi, fost dawk kollha mdaħħlin f'dan il-konflitt.

B'dan il-mod irnexxielhom iberrdu liż-żewġ naħat. L-indħil tagħhom, sa b'riskju personali, wassal biex ġew meħlusin iż-żewġ naħat. F'din il-Bażilka, instabet is-soluzzjoni li ġiet aċċettata mit-tnejn.

Aħna nemmnu li d-djalogu bejn il-Palestinjani u l-Iżraeljani, espost kif inhu kuljum għall-falliment u l-iskoraġġiment, jista' jsir u jisseddaq billi jittieħed l-eżempju ta' din it-triq ta' solidarjetà bejn dawk kollha li għexu dawk il-jiem u l-iljieli fil-Bażilka ta' Betleħem.

Comitato Promotore
v. Fiorenzuola Vecchia, 2
53045 Montepuliciano (Si)
nobel@nobelbetlemme.org